KT. GIAM DOC
PHO GIAM DOC

ruong Thj Hirong BInh

UBND Tf NH DONG NM
S TA! CHINH

S6: /STC-VP
V/v dï¿½ nghj dï¿½ng trï¿½n trang Cong thï¿½ng tin din t1r tinh Dï¿½ng Nai nOi dung ti cong
vAn so 453 8/STC-VP ngï¿½y
01/08/2022 cï¿½a Sï¿½ Tï¿½i chInh.

CQNG HOA XA HQI CHU NGHIA VIT NAM
Dc 1p - Tir do - Hnh phï¿½c

Dtng Nai, ngï¿½y thï¿½ng 08 nï¿½m 2022

KInh giri: VAn phï¿½ng Uy ban than dan tinh.

CAn cï¿½ Lut Ban hï¿½nh vAn ban quy pham phï¿½p 1ut ngï¿½y 22/06/20 15; Lut sï¿½ d6i, b sung mOt s diu cï¿½a Lust Ban hï¿½nh vAn ban quy phm phï¿½p 1u.t ngï¿½y 18/06/2020; Nghj ctjnh s 24/2014/ND-CP ngï¿½y 04/0 4/20 14 cï¿½a ChInh phï¿½
A A A A A A 9 quy dnh to chuc cac co quan chuyen mon thuc Uy ban than dan trnh, thanh
A 9 9 pho tr%rc thuc trung uong; Ngh dnh so 1 07/2020/ND-CP ngay 14/09/2020 cua
ChInh phï¿½ v sira d6i, b sung mt s diu cï¿½a Nghj djth s 24/2014/ND-CP ngï¿½y 04/04/2014 cï¿½a ChInh phï¿½ vï¿½ Thï¿½ng tu s6 04/2022/BTC ngï¿½y 28/01/ cï¿½a BQ tru&ng BO Tï¿½i chInh v huï¿½ng dn chi.'rc nAng, thim vi, quyn hn cï¿½a co quan tï¿½i chInh dja phuong thuOc Uy ban nhï¿½n dan tinh vï¿½ Uy ban nhï¿½n dï¿½ cap huyn;

Thrc hiï¿½n kin chi dao cUa TiJy ban than dan tith tai vAn ban s
3 198/UBND-KTNS ngï¿½y 31/03/2022 ye triï¿½n khai Thï¿½ng ttr so 04/2022/BTC
ngï¿½y 28/01/2022 cï¿½a B truï¿½ng Bï¿½ Tï¿½i chInh ye huï¿½ng dn chï¿½c nAng, nhim
vii, quyï¿½n hn cï¿½a co quan tï¿½i chinh dja phuong thuOc Uy ban nhï¿½n dan tinh vï¿ Uy ban nhï¿½n dan cap huyn, Sï¿½ Tï¿½i chIth dï¿½ d thï¿½o Quyt djth ban hï¿½nh djth ye chï¿½c nAng, thim vv, quyï¿½n h?n vï¿½ co cu t6 chï¿½c cï¿½a S& Tï¿½i chmnh tinh Dï¿½ng Nai.
Sï¿½Tï¿½i chInh d nghj VAn phï¿½ng Uy ban nhï¿½n dan tinh ph6i hï¿½ip dAng tr trang Cong thï¿½ng tin din t1r tinh Bong Nai ni dung tai cong vAn so 453 8/STC-
VP ngï¿½y 0 1/08/2022 ye xin kiï¿½n dï¿½ng gop dir thï¿½o Quyt djnh ban hï¿½nh quy djth ye chï¿½c nAng, thim vi1, quyï¿½n hn V co cï¿½ii to chï¿½c cï¿½a Sï¿½ Tï¿½i chInh tin Bong Nai 'dInh kern van ban sï¿½ 4538/STC'-VP ngï¿½y 01/08/2022).
_ Sï¿½ Tï¿½i chInh d nghj VAn phï¿½ng Uy ban nhï¿½n dan tinh phi hï¿½p t hin
Noi nhjln:
- Nhu trï¿½n;
- Ban Giï¿½m d6c S&;
-LuuVT,VP.
V.2022V1'DQCVO

s6 42, Cï¿½ch Mang Thang Tam, phtrmg Quang Vinh, TP. Bin Hï¿½a
Tel: (0251)3847778-Fax: (0251) 3847433 Email: vbstaichinh@ok9ninj.com

flrc I. mi Sï¿½Tï¿½i chinh.Tinh Dï¿½ng Ni

CONG HOA XA HQI CHU NGHTA VIT NAM Dc 1p - Tr do - Hnh phï¿½c

Dng Nai, ngï¿½y 01 thdng 08 nï¿½ni 2022

UI3ND TINH DONG NAI
SOTAI CHINH

SO: 4538 !STC-VP

V/v xn kiï¿½ri gOp dir thOo Quyï¿½t dlnh ban hï¿½nh Quy djnh v chrc nï¿½ng. nhim vi, quyï¿½n hn V Co. cï¿½u 16 chrc cCia Sï¿½ Tï¿½i chinh theo ThOng Lu 04i'202211'T-BTC
ngï¿½v 28/01/2022 cOa B tnrï¿½ng B Tï¿½i chInh.

Kinh g6i:
- Uy ban Mt.trn T quc Vit Narn tinh;
- Van phOng UBND tinh;
- \1ï¿½n phï¿½ng Hi dï¿½ng nhï¿½n dan;
- Cï¿½c SO, ban, ngï¿½nh;
- UBND cï¿½c huyn, Tp. Long Khï¿½nh vï¿½ Tp. Biï¿½n 1-Iï¿½a.

Can cï¿½ Luit Ban hï¿½nh van ban quy phm phï¿½p lut ngï¿½y 22/06/20 15; Lut sO di, bï¿½ sung mt s diu cOa Lust Ban hï¿½n.h van ban quy pham phï¿½p Iut ugOy 18/06/2020; Nghj djnh s 24/2014/ND -CP ngï¿½y 04/04/2014 cï¿½a Chmnh phï¿½ cuy djnh t chCrc cï¿½c ca quan chuyï¿½n mon thuc Uy ban nhï¿½n dan tinh, thï¿½nh
ph trï¿½rc thuc t unguang; Nghj djnh s 107/2020/ND-CP ngï¿½y 14/09/2020 cï¿½a Chinh phO v sra di, b sung mt s diu cï¿½a Nghj djnh s 24/2014/ND-CP
ngOv 04/04/2014 cOa Chinh phO vï¿½ Thï¿½ng tir s 04/2022/BTC ngï¿½y 28/01/2022 cOa B trlr&ng B Thi chIn.h v hi..rï¿½ng dn chrc nï¿½ng, nhirn vv, quyn han c6a
co quail ti chmnh dja phuang ihuï¿½c Uy ban rihï¿½n dan tinh vï¿½ Uy ban nhï¿½n dan Cap huyn;

Thuc hiï¿½n ki&i clii tho cOa Uy ban nhï¿½n dan tinh tai van ban s
3 198/UBND-KTNS ngOy 31/03/2022 ye trin khai Thï¿½ng liz so 04/2022/BTC
ngOy 28/01/2022 cOa B trumg B Thi chInh v huï¿½'ng dn chOc nï¿½ng, nhim
vy, quyn ban cOa ca quan tï¿½i chInh dja phung thuc 1Jy ban nhï¿½n dan tinh vï¿½ LJv ban nhï¿½n dan cp huyn, SO Tï¿½i chInh dï¿½ dir thï¿½o Quyt djnh ban hï¿½nh Qu dlnh ye chirc nï¿½ng, nhim v, quyn han vï¿½ ca cu t chc cia Sï¿½ Tï¿½i chInh tinh Dï¿½ng Nal.

Nhï¿½ni dOrn bï¿½o tlirc hin dOng triah tir, thCi tuc soan thï¿½o, ban hï¿½nh van
hOn CjLIV ph.tm phOp lut, SO-Tï¿½i chinh dï¿½ nghj cï¿½c co quan, dan vj quan tam tham ga dOng gOp 's" kin Va gui ye SO' Ti chInh truï¿½'c ngï¿½y 08/08/2022 d dr
ih6o duo'c hoï¿½n thin trirOc khi trinh UBND tinh xem xï¿½t, quyï¿½t djnh. Nï¿½u qua

So -12. ('ï¿½ch Ming Ihan ï¿½I'ï¿½m. pIirï¿½ng Quang Vinh. TP. Blï¿½n HOa
Tel; (025!) 3847778 - Fax; (025!) 3847433 Email: vbsutichinh@ok9ninj.com

thï¿½i gian neu trï¿½n, So Tï¿½i chinh khï¿½ng nhn van bï¿½n gop ' cta cï¿½c dan v thi xem nhLr thong nh.t ni dung bï¿½n dr thï¿½o.

S Tï¿½i chInh rt mong nhan drac sr quan tarn, phi hgp cï¿½a cï¿½c ca quan, dan vi.!.

Lwu j: Ban dr thï¿½o Quyt din/i duQc dang tdi tgi d/a clii: https://stc.clon.cnai.gov.vn, niiic van ban triï¿½'n /chai vï¿½ dinh kern ban dc thï¿½o.

Noi ii/iï¿½
- Nlir trn:
- Sï¿½ TLI pliï¿½p (thï¿½m djnh);
- Sï¿½ Ni vu (lhï¿½m djnh);
- Ban Giï¿½ni dOc S& (gop i');
- Cï¿½c phï¿½ng thuc So (gOp);
ï¿½ LLru VT. VP.
I..'I#?411IIfl

KT.GIAM DOC
PHO GIAM DOC

Truoiig Tlij Htroiig Binh

S 42. Cch Mane Thang Tzm. phtr&ng Quang Vinh, TP. Bin l-lï¿½a
Tel: (0251) 3847778 - Fax: (0251) 3847433 Email: vbslaichinh@ok9ninj.com

UYBAN NHAN DAN CONG HOA xA HO! CHU NGHIA VIT NAM

TENH BONG NA! Dc Ip - T do - Hnh phï¿½c

So: /2022/QD-UBND Dng Nai, ngï¿½y thï¿½ng nï¿½m 2022

1)1) THA()

QUYET D!NH
Ban hï¿½nh Quy djnh v chï¿½'c nï¿½ng, nhiï¿½m vii, quyn hn
vï¿½ co cItio chï¿½e cï¿½a S& Tï¿½i chInh tinh Ding Nai

UY BAN NHAN DAN T!NH DONG NA!

Can ci? Li.ii To chï¿½c Chin/i quyn dfci phwong ngï¿½y 19 thï¿½ng 0.6 nï¿½m 2015:

Can ci? Luï¿½t tha dï¿½'i, b sung mï¿½t s diu ciia Lut T chi?c C'hInh phi? vï¿½ Li.ii TO chthc chInh quyï¿½n clia phuang ngï¿½y 22 thï¿½ng 11 nï¿½m 2019,

COn cO Lu?i Ban hOnh vOn bOn quy phcun phï¿½p 1ut ngï¿½y 22 thï¿½ng 06 nOm
21)15:

CO,i cO Luc?t silci ï¿½'ï¿½ï¿½, bO sung mï¿½t sO diï¿½u ci?a Lut Ban hï¿½nh van ban p/iamn p/iOp mOt ngOv 18 thï¿½ng 06 nï¿½m 2020;

Cami cO Nghf cli n/i sO' 24i2014/ND-CP ngï¿½y 04 thï¿½ng 04 iiï¿½m 2014 cOa
ChIn/i p/mi? qtIv J/mih 10 chi?v cOc ca quan chuyen mOn thuc Uy ban nhOn dOn
i,nh. f/ian/i /7/70 ti-ic thu(3c Tniiig irong:

COn cO A'hf df n/i s 107/2020/ND-CP ngï¿½y 14 thï¿½ng 09 nOm 2020 ci?a
Chin/i phui sira ciOi, bO sung m5t so diï¿½u cOa Nghj cl/nh sO 24/2014/ND-CP ngï¿½y
04 thï¿½ng 04 nOnm 2014 ci?a Chin/i p/n? quy cl/nh 10 chi?v cï¿½c ca quan chuyï¿½n mon
ihuï¿½c Uv ban nhdn dOn i/nh, thï¿½nh phï¿½ trcc thuc Trung u0ng,

(TOn ct? Nghf din/i sO' 108/2020/ND-CF ngï¿½y 14 thï¿½ng 09 nï¿½m 2020 cz.?a
ChIn/i p/lu stiti ciOi. bO sung mcii sO diï¿½u ciia Ngh/ din/i sO 37/2014/ND-CF ngï¿½y
0 tIiOng 05 imOni 2014 cOa ChInh p/n? cjuy cl/nh tO chi?c cthc co' qua,? chuyï¿½n mOn
ih,iOc Liv ban nhï¿½n dOn huyï¿½n, qucin, rhi xO, thï¿½nh phO thuï¿½c i/nh, thï¿½nh phO I/icc IhIlOL' Iii.iI7.;' lIï¿½c'nu'

COn ci?' T/iOng ta so 04/2022/BTC ngï¿½y 28/01/2022 cz?a B trithng B Tï¿½i
chinh vO /n,'o'n c/On c/itc /iOng, nhi,n vi, quyï¿½n hqn ci?a Ca quan tï¿½i chin/i df a
pi;ii'o'n,' thuï¿½c Uv ban nhc?n dOn i/nh vï¿½ Uy ban nhOn dOn cap huyï¿½n;

COn ci? Quyi din/i sO 42/202//QD:UBJVD ngï¿½y 23/09/2021 ctha Uy ban
n/iOn dOn tin/i 'ï¿½ lion hOnh Quv cl/nh ye to c/nc b may ca quan chuyï¿½n mOn, ca qilan //1II9c liv ban u/thu dOn f/nh, Uy ban nhOn dOn cOc /1uyn, thï¿½nh pho Long Khc?nh. 'I7O/7/l p/mo B/en J-IOa vï¿½ do'n vj sv nghip cOng Ip trï¿½n cl/a bï¿½n tinh Dong IVal:

Iru so KhOi iihï¿½ I r iiih - SO 02, Nguyen Vim Tn, I'. Quang Vinh, Tp. Biï¿½n Hï¿½a, T. Dng Na
Tel: (0251) 3822.51)! - Fax: (025 I) 3823.854 Websiie:https://dorignai.gov.vn

Thea di nghf cia GiO,n dc Sï¿½ ml chin/i igi Ta trinh sO'. /TTr-STC
ngï¿½y... thOng... nï¿½m 2022 ye ban hOnh Quy djnh ye chic nï¿½ng, nhi,ii vy, quyï¿½n
han Va C0 cau tO ch&c cia S6 Tï¿½i chInh tinh DOng Nai,

QUYETD!NH:

Diï¿½u 1. Ban hï¿½nh kern theo Quyï¿½t djnh nay Quy djnh ye chrc nï¿½ng, nhiï¿½rn
vt, quyï¿½n hn vï¿½ ca cï¿½u to cThrc ccia Sï¿½ Tï¿½i chinh tinh Bong Nai.

Diti 2. Quyï¿½t djnh nay cï¿½ hiu 1irc thi k tr ngï¿½y.....thï¿½ng. . ..nï¿½m 2022 vï¿½
thay the QuyCt dinh sO 33/2019/QD-UBND ngï¿½y 16 thï¿½ng 08 nï¿½rn 2019 ciia Uy ban nhï¿½n dan tinh Bong Nai ye ban hï¿½nh quy djnh ye to chrc vï¿½ hoat dng cï¿½a
So T chinh tinh DOng Nai.

Dieu 3. Cliï¿½nh Van phï¿½ng CJy ban nhï¿½n dan tinh, Giï¿½ni dc cï¿½c SO: Tu Phï¿½p, Ni vï¿½i, Tï¿½i chInh, ThU trirOng cï¿½c co quan chuyï¿½n mOn thuc Uy ba nhï¿½n dan tinE, Ch:i tjch Uy ban nhï¿½n dan cï¿½c huyn, thï¿½nh phï¿½ Long khï¿½ thï¿½nh phO Biï¿½n hï¿½a, cï¿½c co quan, don vj vï¿½ cï¿½ nhï¿½n lien quan chju trï¿½ch nhim tlii hï¿½nh Quyï¿½t dnh nay.!.

tVoi u/ian:
ï¿½ Niurdï¿½u 3;
- B Tï¿½i chinh:
- B Ttr phap;
- lii LF(TIi trtrc mi h uy;
- llitrcciig trrc l-1I)ND tinh:
- UBMTTQVN tinh:
- Cliii tich. cic Phï¿½ Cliii tich U I3ND iLnh:
- SO hr pliap;
- SO Ni vu
- Chï¿½rih, cï¿½c PCVP UBND tirih;
- Tituiig tarn Cong hao tinh:
- Liru VT, NC. cï¿½c phOng.

TM. 1JY BAN NHAN DAN CHU TICH

Cao Tiï¿½n Dung

uv i NI-IAN DAN CQNG FIOA XA HQI CHU NGHiA VIT NAM TINH D(.)NG NAI Dï¿½c lap - Tr do - Hnh phï¿½c

QUY D!NH
\"ï¿½ cht1c nng, nhiï¿½m vu, quyï¿½n hn vï¿½ co cu to chï¿½c
cï¿½a Sï¿½ Tï¿½i chInh tmnh Dng Nai
(Aein rheo Quvï¿½t din/i so /2022/QD- UBNDngï¿½y thOng nï¿½m 2022
cï¿½a Uy ban nhOn dOn i/nh Dong Nai.)

Chuong I
QUY DINH CHUNG

Diï¿½u I. \' trI vï¿½ chï¿½c ning

I. Sd Tï¿½i chinh lï¿½ ca quan chuyï¿½n mon thuc Uy ban nhï¿½n dan cp tinh,
tliuc hi3n chdc nï¿½ng thain mu'u. giCip Uy ban nhï¿½n dan cap tinh quï¿½n 1' nhï¿½ ni.rï¿½'c vt ui chinh: ngin sï¿½ch nhï¿½ nuï¿½c nï¿½i chInh cjuyï¿½n da phuang, phi, I phi vï¿½ I<liic cï¿½a ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nirï¿½c; tiii san cOng; cï¿½c qu9 tï¿½i chInhnhï¿½ nu ngin sï¿½ch; dï¿½u tuï¿½ tï¿½i chinh; tï¿½i chinh doanh nghip; kï¿½ toï¿½n; kiï¿½m toï IInh vyc giï¿½ vï¿½ cï¿½c hot dng djch vu tï¿½i chinh tal dja phi.rcng theo quy djnh cï¿½a
phï¿½p tt.

2. Sd Tï¿½i chinh cï¿½tu cacti phï¿½p nhï¿½n, cO con du va tï¿½i khoï¿½n riï¿½ng; chap hï¿½nh ch do, quï¿½n t vetO chrc, biï¿½n chï¿½ vï¿½ cong tï¿½c cOa Uy ban nhï¿½n d inh theo thï¿½m quyCn; dï¿½ng thai chap hï¿½nh clii dao, hu6ng dan, kiï¿½m tra, thanh Ira, ye chuyï¿½n mOn. nghip vy cï¿½a B Tï¿½i chinh.

fliï¿½u 2. Nguyen tï¿½c lam vic

I. Sd Tï¿½i chInh lam viï¿½c theo ch do Thu tri.rdng. Tat ca hoat dng cOa Sd
dCii phai tuï¿½ri thu qiiy dlnh cï¿½a phï¿½p Iut vï¿½ ni quy, quy chï¿½ hot dng cï¿½a qlutn. Can bO, cOng chï¿½c thuOc Sd Tï¿½i chinh phï¿½i xO l' vï¿½ giï¿½i quyï¿½t cong dune phum Vi nhim vy dLr9'C giao.

2. Trong phï¿½n cOng cong viï¿½c, mï¿½i vic chi dupc giao mt phOng, dan VI
truc thuOc. nit ngirdi phu trï¿½ch vï¿½ chju trï¿½ch nhim chInh trong xir I hoc phï¿½i hcip cac phOng khac dï¿½ xCr li'.

3. Bï¿½o dam wOn thu trinh tï¿½r, thO tyc vï¿½ thai hn giï¿½i quyï¿½t cong vic the dOng quy djnh cï¿½a phï¿½p lut. chirang trinh, kï¿½ hocIi, ljch lam viec vï¿½ quy chï¿½
hou dng, trr truOng !i91Ddt xuOt hoic cï¿½ yï¿½u cï¿½u khï¿½c cCia cOp trï¿½n.

4. 13ï¿½o dam phï¿½t huy nOng krc vï¿½ sd trtthng ccia can bO, dï¿½ cao sr phï¿½i hcip cOng u1c. trao dï¿½i thï¿½ng tin trong giï¿½i quyï¿½t cOng vic vï¿½ trong rnQi hoat dng
iheo chOc iiï¿½ng, nhiï¿½m vu, quyï¿½n han thrac phï¿½p lust quy djnh.

5. Bï¿½o darn dOn chï¿½, rO rOng, minh bach vï¿½ hiu qua trong mi hoat dng.

Chirong I!
NHIM VLJ, QUYEN HAN CUA SO TAI CH.INH

Diu 3. Nhim vi vï¿½ qI1)'n hn

1. TrInh Uy ban nhï¿½n dï¿½n c5p tinh:

a) Dij thï¿½o quyet djnh cUa Uy ban nhï¿½n dan cap t1 nh lien quan den cï¿½c linh
vic thuc phrn vi quï¿½n 1' cï¿½a S Tï¿½i chInh Va CC van bï¿½n khï¿½c theo phï¿½n Cong cOa Uy ban nhï¿½n dan cap tinh;

b) Dir thï¿½o k ho?ch phï¿½t trin, chLrong trinh, biï¿½n phï¿½p to chirc thyc hn cï¿½c nhim vi ye linh vrc tï¿½i chmnh - ngan sï¿½ch, cï¿½c nhiï¿½m vu cal cï¿½ch hï¿½nh
chInh nhï¿½ ni.ric thuc linh vrc qun l' nhï¿½ niioc cï¿½a Sï¿½ thco quy dlnh cï¿½a phï¿½p
Iut;

c) Dr thï¿½o quyï¿½t djnh vic phï¿½n cap, ï¿½y quyï¿½n nhim vii quï¿½n l nhO nuOc
ye Iinh virc tï¿½i chInh - ngï¿½n sï¿½ch cho Sï¿½ Tï¿½i chInh vï¿½ Uy ban nhï¿½n da huyn;

d) Dirr thï¿½o quyï¿½t dlnhthï¿½nh lip, to chï¿½c lii, giai thC cï¿½c cicin 'i sr ugh iip
cong ip thuc So theo quy djnh cï¿½a phï¿½p lut;

d) Dr thï¿½o quyï¿½t dnh quy djnh ct th chï¿½c nï¿½ng, nhim vy, quvn han va
cq cï¿½u tO chCrc ci.a So;

e) Dr thao quy& dinh thuc hiï¿½n xi hOi hoa cac hoat dOng cung rng dich vu
sir nghip cong theo ngï¿½nh, lmnh vut thuï¿½c thï¿½m quyCn cï¿½a Uy ban nhï¿½n dan cOp tinh vï¿½ theo phï¿½n cap cOa ca quan nhï¿½ nuOc cap trï¿½n (iiï¿½u cï¿½);

2. Trinh ChU tjch Uy ban nhï¿½n dOn cap tinli dir thï¿½o cï¿½c van bï¿½n thuct ï¿½1im
quyï¿½n ban hï¿½nh cï¿½a ChU tjch Uy ban nhOn dOn cOp tinh theo phOn cOng ye hmuh
virc quï¿½n 1-nhï¿½ niiï¿½c cï¿½a SO.

3. To chrc thi.rc hiï¿½n cï¿½c van bï¿½n quy phm phï¿½p lut, quy hooch, kï¿½ ho?ch, ï¿½ï¿½ an, d On, chisong trInh da dupc cOp cï¿½ thOrn quyen quyet djnh, phC duyt; thï¿½ng tin, tuyCn truyï¿½n, huOng dn, kiï¿½rn tra, theo dOi thi hï¿½nh phOp luit
v linh virc thuc phrn vi quï¿½n l nhï¿½ nirï¿½c du'ï¿½c giao.

4. ye quï¿½n I ngOn sOch nhO nt.rOc

a) Xï¿½y dirng, tng hcrp, lap, trInh Uy ban nhOn dOn cp tinh dï¿½ irinh ctp c
thm quyï¿½n kï¿½ hoch tï¿½i chInh 05 nï¿½rn dja phuung, kC hoch tOi cliinh - nEOn sï¿½ch nhï¿½ nuOc 03 nï¿½m; dr toï¿½n thu ngOn sOch nhï¿½ nuOc trCn cila bï¿½n, chj toO thu, chi ngï¿½n sï¿½ch dja phtrang va phtrng an phOn bO ngOn sï¿½ch cOp tinh hOng nï¿½m; diu chinh k hoch tï¿½i chInh 05 nï¿½rn dja phuang, kï¿½ ho?ch tOl chinh -

ct,n th Thï¿½ng ius 04/2022/87C ngï¿½v 28/O!2O22 cnn /3i tru-olig I3 ThI chi,,h vL' I,s,,u' ./is (un- ciithflL ,i/iic,u ii,.
/2cm cï¿½o co qucin ,ï¿½i chin/i dIn pluwug ihuc Ur ban n/ion dOn tnt/i i'/i (!i' lion n/iOn i/Ott cOp /iï¿½.t

ngn sï¿½ch nIii nu'oc 03 nm, dci toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch dja phuang vï¿½ phuong an ph bï¿½ ngin sï¿½ch cap tinh trong tru&ng hï¿½ip can thiï¿½t;

b) Xï¿½y dung, trinh 1Jy ban nhï¿½n dan cp tinh d trInh ca quan cï¿½ thï¿½m quyï¿½n quyet djnh phuong an bï¿½ sung d toï¿½n so tang thu cï¿½a ngï¿½n sï¿½ch dja phuo'n. phuimg ï¿½n phï¿½n bï¿½, sU dung so tang thu vï¿½ tiï¿½t kim chi cï¿½a ngï¿½n sï¿½c di phuong Va phuong an diï¿½u chinh dr toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch dja phuong theo quy LI nI

c) Xay dLmg. trinh Uy ban nhï¿½n dan cap tinh dï¿½ trInh cap cï¿½ thï¿½m quyï¿½n
cuy dinli phan cip nguï¿½n thu, nhim vy chi, t' I phï¿½n tram (%) phï¿½n chia giCra cï¿½c cï¿½p ngmn sï¿½ch ï¿½ da phu'ong dï¿½i vï¿½i cï¿½c khoï¿½n thu phï¿½n c hO sung tr ngï¿½n sï¿½ch cap trï¿½n cho ngï¿½n sï¿½ch cap du'ï¿½i theo quy djnh cï¿½ Ngï¿½n sï¿½ch nhi nuc;

d) Trinh Uy ban nhï¿½n dan ctp tinh d trInh ctp Co thm quyn quyt dlnh
su dyng dir phï¿½ng ngï¿½n sï¿½ch cap tinh, su dyng qu9 dcr tr tï¿½i chInh cCia da phirong vï¿½ cï¿½c nguï¿½n dy trCi tï¿½i chInh khï¿½c theo quy djnh cï¿½a phï¿½p 1u.t;

d) Chï¿½ tn, phi hop vï¿½i cï¿½c co quan cï¿½ lien quan trong vic xï¿½y dirng, trin
t.Jy ban nliï¿½n dan cap tinh dï¿½ tninh cap cï¿½ thï¿½m quyï¿½n quy djnh cï¿½c dlnh mï¿½c
phï¿½n bO vï¿½ cï¿½c chï¿½ do, tieu chuï¿½n, dlnh rnirc chi ngï¿½n sï¿½ch cï¿½a dja phi.rang theo quy dlnh cï¿½a phap Iuit ye ngï¿½n sï¿½ch nba nircYc;

e) Tham muu, tc chrc thï¿½rc hin ngï¿½n sï¿½ch dja phucrng, diu hï¿½nh ngï¿½ sï¿½ch clia phuongtheo thï¿½m quyCn; theo dOi, don dOc vic to chrc thyc hin dcr ioï¿½n ni5n sï¿½ch ctp tinli Va cap duï¿½i;

g) KiCm isa vic phan bï¿½ dï¿½r toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch duc giao; hithng dn v quï¿½n I, dieu hï¿½nh ngï¿½n sï¿½ch; chi dao, kiï¿½m tra vic thï¿½rc hin nhim vy thu ngï¿½n sï¿½ch cï¿½a cï¿½c ca quan, doii vj cing cap vï¿½ ngï¿½n sï¿½ch cï¿½a cap duï¿½i;

h) HuOiig dan vic Iiich toï¿½n, quyï¿½t toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch dja phucng vï¿½ djn hï¿½o cï¿½o viï¿½c thirc hiï¿½n dcr toï¿½n thu, chi ngï¿½n sï¿½ch vï¿½ tO chirc thï¿½rc hin chï¿½ cOng l<hai tï¿½i chin!, ngï¿½n sï¿½ch cï¿½a nhï¿½ nuï¿½c theo quy djnh cCa phï¿½p Iut;

I) Tong hï¿½p. 1p quyt toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch dja phuong trmnh Uy ban nhï¿½n dan
cip tinli dï¿½ trinh cap cï¿½ thï¿½iii quyï¿½n quyCt wan ngï¿½n sï¿½ch dja phtrcing theo quy dnh ciia Luit Ngï¿½n sï¿½ch nba nroc

k)Trinb Uy ban nhan dan cap tinh quyï¿½t djnh chi ï¿½ng truï¿½c, thu hï¿½i cï¿½ khoan ehi mg iruOc cï¿½a ngï¿½n sï¿½ch cap tinh theo quy dnh cUa Lut Ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nirOc vï¿½ cï¿½c van bï¿½n hu6ng dan thyc hin;

I) ['hOi hï¿½ip voi Kho bc Nhï¿½ nuOc cap tinh lap bï¿½o cï¿½o tï¿½i chInh theo qu dnh ciia phï¿½p Iut.

5. Vï¿½ quï¿½nvon dï¿½u tu phï¿½t trin

a) Phï¿½i hop vï¿½i S Kï¿½ hoach vï¿½ Dï¿½u tu, cï¿½c co quan CO lien quan dï¿½ miru Uy ban nhan dan cap tinh ye: chiCn luc thu hit, huy dng, sCr dyng vOn

4

dï¿½u tu ngn h?n, dï¿½i h?n trong vï¿½ ngoï¿½i nirï¿½c; thï¿½m c1nh ye cic d' tn, uy hoach, chii trucYng dï¿½u tir, cï¿½c dï¿½r an dï¿½u tir; xï¿½y dirng cï¿½c chInh sich, hin php
diï¿½u phï¿½i vï¿½ nï¿½ng cao hiu qua si'r dyng nguï¿½n von h tlV pliï¿½t tniCn chinh thi.'rc
(ODA) trï¿½n dija bï¿½n. Giï¿½p Uy ban nhï¿½n dan cap tinh quï¿½n l nhï¿½ nu'ï¿½'c ye tï¿½i chInh dï¿½i vfri cï¿½c ch.rong trInh, dr an ODA trï¿½n dja bï¿½n;

b) Phi hï¿½ip vOi So K hoï¿½ich vï¿½ Diu tir Va CaC C0 lRfl qun: Na\
drng phi.rong an phï¿½n bï¿½ kï¿½ ho?ch dati tr cong trung hin, hang nï¿½m 1ir ligLion
von ngï¿½nsï¿½ch nhï¿½ nirOc Va cï¿½c nguï¿½n von hcip phï¿½p khï¿½c theo quy djnh thiii
dinh nguï¿½n von va kha nang can dï¿½i vOn doi voi Lhuong Ii mu dir an su clung
von dï¿½u ttx cï¿½ng; diï¿½u chinh, diCu hOa kC hoch von dï¿½u tu' cOng dOi vi c'mL;
dr an dï¿½u tir do dja phrang quï¿½n l'; tham miru U)' ban nhï¿½n dan c5p tinh trong vic phï¿½n bï¿½ cï¿½c nguOn vOn dï¿½u hr cOng ethi ngï¿½n szich tinh, Nan gï¿½ni nguï¿½n bï¿½ sung cï¿½a ngï¿½n sï¿½ch trung irang \.'ï¿½ nguï¿½n can dOi ngï¿½n sï¿½ch cp tmnli tr nguï¿½n ngï¿½n sï¿½ch tinh vay l?i.

c) Thrc hiï¿½n kiï¿½m tra viï¿½c phï¿½n bï¿½ dir toï¿½n ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nirOc chi du tu
cong ccia cï¿½c don vi dir toï¿½n cap I; nhp 'a phC duyt dr toï¿½n trCn h thï¿½ng Tabmis theo quy djnh cCia B Tï¿½i chinh;

d) Tham gia vOl SO K hoich Va D5u us vï¿½ cï¿½c co quan lien quan ye
dung tï¿½i chinh, cï¿½c chInh sï¿½ch uï¿½u dï¿½i tï¿½i chinh dOi vOi cï¿½c dy an:

di) Kirn tra tInh hinh thuc hiï¿½n phï¿½n bï¿½, quï¿½n N, sr dyng, thanh toui,
quyï¿½t toï¿½n vOn dï¿½u ttrthuc ngï¿½n sï¿½ch dja phu'o'ng cun chï¿½ dau us Va co quan II chInh huyen, xï¿½ vï¿½ von tr cï¿½c nguï¿½n thu hvp phï¿½p kh~ic cCma don v! sLr
tinh hInh kiï¿½rn soï¿½t, thanh wan vOn dï¿½u tim' cï¿½a Klio bac Nhï¿½ nu0c (1 tinh, himvn:

e) Chï¿½ tn t, chirc thï¿½ni tra cj

,

uyï¿½t toï¿½n von dï¿½u 1u dy' an hoï¿½n thanh trinh
ng.rOi cï¿½ thï¿½m quyï¿½n quyet djnh dï¿½u tir phC duyt dOi v&i cï¿½c dr an sï¿½' dyng vOn
dï¿½u ttr cong thutc ngï¿½n sï¿½ch do Uy ban nhï¿½n dan cap tinh quail 1)2 (trmir truOmig
hcip ChU tjch tJy ban nhï¿½n dan cap tinh Co quy djnh khï¿½c).

g) TrInh Uy ban nhï¿½n dan cp tinh quy dinli tninh m, thOi han lap, gid, xï¿½t
duyt, thm djnh vï¿½ ra thï¿½ng bï¿½o thï¿½rn djnh bï¿½o cï¿½o quyï¿½t toï¿½n vOn dï¿½u tu cOng nguï¿½n ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ ntthc; tong hap, bï¿½o cï¿½o quyet toï¿½n von dï¿½u tir cong nguOn
ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nt,r&c theo nï¿½m ngï¿½n sï¿½ch do dia phirong quail 1)2 theo quy djnh.

ii) Phï¿½i hp vOi SO K hoich vï¿½ Du tu' tng hcip, phï¿½n tich, bï¿½o cï¿½o tInh
hmnh huy dng Va sCr dyng von dï¿½u tu, diï¿½nh giï¿½ hiu qua quï¿½mi 1)2, sï¿½' dï¿½mng vOn
dï¿½u ti.r;

i) Phi hï¿½p vOi Kho bc Nba nisï¿½'c cip tinh theo dOi vï¿½ dOn dOc cï¿½c chu dtu
tu, do'n vj quï¿½n 1)2 di an thu hM s vn cia thanh toï¿½n thmra khi clirï¿½mi hoï¿½n thï¿½nh di.rqc phï¿½ duyt quyï¿½t toï¿½n cï¿½ so vOn duï¿½xc quyï¿½t toï¿½n thï¿½p han so vOn cia thanh toï¿½n cho dr an vï¿½ don dc thu hï¿½i cï¿½c khoï¿½n trn Ong vOn dï¿½u tir xï¿½y dmrng co bï¿½n qua h?n chua thu hï¿½i.

6. V quï¿½n 1)2 tï¿½i chInh dï¿½i vOi dt dai

D

:) I C(Y cluan thuï¿½ng trirc I-iï¿½i dng tIiiiii djnh bang giï¿½ dat, Hi dng thm
dirih uit dtt cu th, thuc hiï¿½n vï¿½ chiu trï¿½ch nhiï¿½m ye cï¿½c nhirn vu theo quy djnh
cua Luli dat dui hiCn hï¿½nh;

h) Chtitri xï¿½y dirng vï¿½trinh Vy ban nhï¿½n dan cp tinh ban hï¿½nh h so diï¿½u
chinh giï¿½ dat dï¿½ tinh thu tiï¿½n sï¿½ dung dat, thu tiï¿½n thuï¿½ dat, xï¿½c djnh diem dC dï¿½u giï¿½ quyCn sir dï¿½ingdï¿½t; rnirc t l phï¿½n tram (%) cy the dï¿½ xï¿½ don gia thuC dat dï¿½ tinh thu tiCn thuC dat, xac djnh giï¿½ khï¿½l diem dï¿½ dï¿½u g quvc'n si dunk dï¿½i tin tiCn time dï¿½t hang nï¿½m:

c) Chï¿½ in bï¿½o cï¿½o Uy ban nhï¿½n dan cp tinh quyt djnh tang h so diï¿½u
chinh giï¿½ dat dï¿½ xï¿½c djnh giï¿½ khï¿½i diem dï¿½ dï¿½u giï¿½ quyï¿½n sr dy iniromz hop ihï¿½a dat hoï¿½c khu dat dï¿½u giï¿½ thuc do thj, dï¿½u mï¿½i giao thong, dar cu tap trung cï¿½ Iï¿½ii the, khï¿½ nï¿½ng sinh 191;

U) Chï¿½ lii xac djnh vï¿½ inInh Uy ban nhï¿½n dan cAp tinh quy djnh mï¿½c t' I
phan 1rfli (Yo) dt tinh thu tiCn thuï¿½ dat dOi vï¿½i dat xï¿½y dirng cong trmnh ngï¿½m, c1t Co trial nuoc, mt nirot thuï¿½;

d) ('hit in xic dnh cac khoï¿½n dUC trtr vï¿½o tin sï¿½ dyng dAt, tin thuï¿½ dat,
ihu ITlat ntroc:

c) Chiii tn xay dimg trinh Uy ban nhï¿½n dan cAp tinh d trinh cAp cï¿½ thAm
qilvCn ban hinh mac thu tiï¿½n bï¿½o ye, phï¿½t triCn dat trï¿½ng lCia theo quy djnh;

I') Cht In xï¿½c djnll giï¿½ khï¿½i diem d dAu giï¿½ quyn srdyng dat trong tnirang hcip xï¿½c djnh giï¿½ khï¿½i diem theo phui.ing phï¿½p h sO diï¿½u chinh giï¿½ iheo cluy dnh caa phï¿½p Iuit ye dat dai.

7. VC quï¿½n I' tï¿½i san cong ti dja phuong

a) X5v dt.rn, tnmnh Uy ban nhï¿½n d5n cAp tinh cï¿½c van bï¿½n quy djnh chi tiï¿½t,
I11loI)g dfiii ye quï¿½n I'. sï¿½ di ring tï¿½i sï¿½o cong thuc phm vi quï¿½n 1' cï¿½a dja ph uo'n.:

h) Tham miru giap tJy ban nhï¿½n dan cap tinh trmnh Hi dï¿½ng nhï¿½n dan cap
tinh pliCm cap t.hï¿½ni L]uvcn quyCi dth trong vic quail I, sï¿½ dung tï¿½i san cong thuc phim vi quail l cta da phuang;

C) Tham iii uu Uy ban nhï¿½ii dan cap tinh thrc hin nhim vy quï¿½n I nhï¿½
nirdc dï¿½i v&i tï¿½i san cOng, ban hï¿½nh danh myc mua sam tp trung cap tinh (trr
thuï¿½c chcra bCnh. vat lii y tï¿½ vï¿½ cï¿½c tï¿½i sï¿½o chuyï¿½n dCing) theo quy djnh cï¿ Iuit; quï¿½ii I CO So dcr Iiu ye tï¿½i sï¿½o cong t!lupc ph?m vi quï¿½n 1' ciiia dja .)huong bao cao kC khai iï¿½i sï¿½o cong vï¿½tinh hInh quï¿½n I, sir dung tï¿½i san Cong
theo quv dlnh cta phap 1ut vï¿½ phï¿½n cong cï¿½a Uy ban nhï¿½n dan cap tinh;

U) Chi Lii Ilo1c phï¿½i h9p vol ca co' qUafl cliOc nng xï¿½y dyng, trInh Uy ban
nh5n dan cap tinh ban hanh hoc phan cap tham quyCn ban hï¿½nh theo quy djnh
dn vo I iCu chuï¿½n, dpih n'irc sr ditng din tIch chuyCn ding; xe ï¿½ to chuyï¿½n

6

diing; may mï¿½c, thiï¿½t bj chuyï¿½n dï¿½ng cï¿½a cac Co.quail, to chrc, don thuoc phtm vi quï¿½n 19 cï¿½a dja phucmg theo quy dnh cï¿½a phï¿½p lut

d) Thï¿½rn ctinh, cï¿½ 9 kiï¿½n dï¿½i vï¿½i cic nhini vi do co quan, ngrOi CO tHin quyï¿½n thuc cap tinh xem xï¿½t, quyï¿½t djnh thco quy dnh cï¿½a pHp !ut qun 19, scr dyng tï¿½i san cOng;

e) Quyï¿½t djnh theo thï¿½ni quyn cï¿½c ni clung ye quail, su dung u'ii sn
cong theo phï¿½n cap ci1a Hi dï¿½ng nhï¿½n dan c. p tirih, phï¿½n cap cï¿½a Uy ban nh'in
dan cap tinh; tO chirc thirrc hin cï¿½c quyï¿½t djn ye hinh thï¿½nh, sï¿½ dyng, xr l t
san cong do ca quan, ngu?ri cï¿½ thï¿½m quyen 'huc cap tinh giao theo quy diih cï¿½a phï¿½p Iuï¿½t ye quï¿½n 19, sCr dung tï¿½i san cong.

g) Thirc hin vic quï¿½n 19 hï¿½a dan ban tï¿½ San cOng. bï¿½o cï¿½o ttnh hinh quan
19, scr dyng hï¿½a dan, thanh quyï¿½t toï¿½n s& dyng hï¿½a do,i cila .cac ca quan, tO chLrc. dan vj thuï¿½c pharn vi quï¿½n 19 cï¿½a dja phirang;

h) Chc trI, phï¿½i hqp voi cï¿½c co quan, to c nrc, dan vi, doanh nghiï¿½p Co lien
quan 1p phuang an sap xï¿½p xï¿½ 19 nhï¿½, ï¿½t cOa co quail. tO chrc, doii vi,
doanh nghiï¿½p thuï¿½c pharn vi quan ly cua dia p lucing ii mb ' hmn nh in dam
tinh hoc cap cï¿½ thï¿½m quyï¿½n phï¿½ duyt theo q my dnh cï¿½a phï¿½p luOi ye s'mp xC 1i, xtr 19 tï¿½i san cOng. Thani muim Uy ban nh ii dan cap mmli co 9 kiCn vOl cc
B, ngï¿½nh dOi vï¿½i phLrang an sap xï¿½p Iai, xO I nh, dat thuc Trung ucing quan
19 vï¿½ nba, dat thuc cï¿½c dja phuang khï¿½c trï¿½n d a bï¿½n unh;

i) Lam chU tï¿½i khoï¿½n tm giCi quï¿½n 19 so ti;n thu du9c 1ir xtr 19. khai iliac tï¿½i
san cong theo quy dlnh cï¿½a phï¿½p Iiltt;

k) Tham muim, trinh Chï¿½ tch Uy ban iihiï¿½n dan cap tinh hoic ngrai cï¿½ tham
quyn disï¿½ic Hi dï¿½ng nhï¿½n dan cap tinh phan cap quyCt dinh: xï¿½c Ip sO hCiul
toï¿½n dan v tï¿½i san, phï¿½ duyt phirong an xi:r 19 tï¿½i san duï¿½ic xï¿½c l.p sO hCiu toï¿½n dan dï¿½i vï¿½i cï¿½c 1oi tï¿½i san d1r9c giao trï¿½ch nhicm ti cï¿½c van ban phap luï¿½ dinh v trInh tr, thCi tyc xï¿½c Ip quyï¿½n sï¿½ hthm toan dan ye tï¿½i san vï¿½ xCr l"' dOi
vï¿½i tï¿½i san dirqc xï¿½c Ip quyï¿½n sï¿½ hUu toan clan.

8. Vï¿½ quï¿½n 19hï¿½ rn.rc ye tï¿½i chinh dOi v'i cï¿½c qu5' tï¿½i chinh ngoai ngï¿½n sï¿½ch n.hï¿½ nrï¿½c

a) Phi hqp cci quan quï¿½n 19 qu tï¿½i chinh
tong h.gp, bï¿½o cï¿½o tinh hinh thrc hin kï¿½ hoach t
sau vï¿½ quyï¿½t toï¿½n thu, chi qu5' gUi Uy ban nhï¿½n
dan cap tInh cï¿½ng vi bï¿½o cï¿½o dir toï¿½n vï¿½ quyï¿½t t
hqp giï¿½i trInh Hi dong nhï¿½n dan cllng cap khi c

b) Thrc hin nhim vï¿½i theo quy dnh c
chrc vï¿½ hot dng cï¿½a cï¿½c Qu9 vï¿½ cï¿½c nhim
cp tinh phï¿½n cOng.

9. Vï¿½ quï¿½n 19 tï¿½i chInb doanh nghip

a

igoal ngan sï¿½ch cOa dia phLrcing
i chinh, kï¿½ hoach tal chinh nï¿½m dan dC bï¿½o cï¿½o Hi clOng nhan
S an ngï¿½n sach dja phircing; phio yï¿½u cau;

a Chinh phO v thanh lop, tO
vu khï¿½c do U)' ban nhï¿½n clan

) Hiroii. dn thuc hiï¿½n cï¿½c chinh sï¿½ch, ch do quï¿½n 19 ti chInh doanh
iigIiip cï¿½a cï¿½c loii hlnh doanh nghip, tï¿½i chInh hï¿½ip tï¿½c xï¿½ vï¿½ kinh tï chInh sich ti chnh phyc vy chuyï¿½n dOi sa hc1u, sap xï¿½p lai doanh nghip do
nha nLrOC nï¿½m giO 100% vOn diï¿½u I vï¿½ doanh nghip cï¿½ von nhï¿½ ni.rï¿½c do

phu'o'n thï¿½nh Ip. du'gc giao quï¿½n 19 hoc gop von theo quy djnh cï¿½a phï¿½p 1ut; chuvCn dOi don vj sir nghip cOng !p thï¿½nh cong ty CO phï¿½n, chï¿½ d quï¿½n 19, hio loan '5 phit tHen vOn nhï¿½ irï¿½c t?i doanh nghip;

h) Tham I11LFU Uv baii nhï¿½n dan tinh iheo phï¿½n cOng vic cjuï¿½n 19 phï¿½n von
:i ti san nh:'i iiuoc dï¿½u tu tti cï¿½c doanh nghip, tO chcrc kinh tï¿½ hqp tï¿½c, kinh tï¿

(:ip tIi Ic) dia pIiuon thmh lap. gop von hoic duqc giao quï¿½n 19 theo quy dlnh
cua ph.ip I

c) Kiï¿½m tra viec quï¿½n 19 str dyng vn, vic phï¿½nphi lcTi nhun, trIch Ip
\'l su dyng cï¿½c qu5', thirc hin chtrc nï¿½ng giï¿½m sat, tOng hcp bï¿½o cï¿½o kï¿½t iam sii tï¿½i chinh, dï¿½nh gi'i hiï¿½u qua hoat dng, kiCn nghj, dï¿½ xuï¿½t giï¿½i vi U ban nhiti dï¿½n tinh ye hoot dng dï¿½u lii', quï¿½n 19, sï¿½ dyng von nhï¿½ nu ii cic doarih nghiip do Nhi nirï¿½'c nm gi 100% von dlï¿½u 1 vï¿½ doanh nghip
co \ï¿½'On nhï¿½ nuï¿½c do dja phirong thï¿½nh 1p, thr9c giao quï¿½n 19 hoc gop von.
('ï¿½nh hio khi thï¿½y CO dOu hiu mat an Wan tï¿½i chInh cï¿½a doanh nghip do Nba nircyc iiim iU I 00'Yo vOn diCu lï¿½;

d I'hï¿½n tich. dï¿½nh ï¿½i ilith hinh tAl chInh doanh nghip do Nhï¿½ nuï¿½c nï¿
11 \()I1 diï¿½ii 100% vi cic doanh nghip Co vOn nhï¿½ nuc do dja phuong
thinh kp. dirï¿½'c giao quï¿½n 19 hoic gop 'On; tOng hï¿½ip bï¿½o cï¿½o tinh hInh chuyï dOi sO hcru. sctp xep lai doanh nghip nhï¿½ nuï¿½c (bï¿½o cï¿½o tInh hInh sap xï¿½p, C pliatn huLl, thoai vOn nhï¿½ nirï¿½c dï¿½u tu ti cloanh nghip) vï¿½ cï¿½c bï¿½o cï¿½o k bLio cao ca quaii cO thï¿½m quyCn theo quy djnh;

d) Quin l' \iC inch !p vï¿½ sO' dyng qu9 tin luang, thu lao, tiï¿½n thuï¿½ng
dOi 'Oi Tru'O'n ban Idï¿½m soï¿½t vO Kiï¿½m soï¿½t viï¿½n tai cOng ty trï¿½ch nhim hn int tlitnh viï¿½n do Nhï¿½ nuOc nï¿½m gi11' 100% vOn diï¿½u l do dja phirang thï¿½nh hp, ducc giao quï¿½ii 19;

c) 'lï¿½ng hï¿½p dï¿½nh giï¿½ tInh hinh thrc hin ca chï¿½ tï¿½i chmnh phvc vy chm such phOi. tHCn hy'p tï¿½c xï¿½, kinh tC tp the trï¿½n dja bï¿½n theo quy djnh cï¿½a phï¿

I a duu mu tiC'p nhn bao cao tii chinh c0a doanh nghip cï¿½ vOn dau tu'
Irrc I icp nu'o'c ng(li (FDI) vï¿½ tong hop, phï¿½n tIch tinh hinh tï¿½i chInh, tmnh hInh xuai iihap i.Lha1L cOc khoan np ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nu6c cï¿½a doanh nghip FDI theo che dO quv djtih phyc vu chinh sï¿½ch phï¿½t triCn kinh tï¿½ - xï¿½ hi, thu htit von dï¿½ ttr nirï¿½c ngoai trCn dja bï¿½n theo quy dlnhciia phï¿½p 1ut vï¿½ gCri Bï¿½ Thi chInh dC tong hï¿½ip bï¿½o cao cip Co thï¿½m quyen.

10. \ï¿½ï¿½ qu'tn 19 gi vï¿½ thï¿½m cllnh giï¿½

(1

0

a) Tham rnuu Uy ban nhï¿½n dan tnh v viï¿½c pliï¿½ii cOn, phï¿½n cir.
thirc hin cong tï¿½c quï¿½n I nhï¿½ nu&c ye giï¿½ vï¿½ thï¿½rn djnh giï¿½ lrï¿½n da hn thc quy djnh ccxa phï¿½p 1ut ye giï¿½; ban hï¿½nh hoc trmnh Cap cï¿½ thï¿½in quvCm hin hï¿½nh cc van bï¿½n hung dan Hen khai cac quv djnh ye quï¿½n ! gi v ihim
djnh giï¿½ trï¿½n dja bï¿½n;

b) Tharn muu Uy ban nhï¿½n dan tinh v phï¿½n cong nhim vdjnh gii hang
hï¿½a, djch vï¿½i thuc thï¿½m quyï¿½n dinh giï¿½ cUa Uy ban nhï¿½n dï¿½n cap tinh d Tï¿½i chInh vï¿½ cï¿½c S quï¿½n f ngï¿½nh, linh vrc. Thrc hin cOng tï¿½c xï¿½y dtrng. djnh phucing an giï¿½ cï¿½c hang hï¿½a, djch vy thea phan cOng cua Uy ban nhn din
cap tinh cho S& Tï¿½i chinh; thï¿½m djnh phuong an giï¿½ thea clï¿½ nghj cï¿½a SO quï¿½n ngï¿½nh, linh vï¿½rc hoic don v sin xuï¿½i Ã´k9 truy cáº-p ngay dO oi cac haiig hOa, d thuc thï¿½rn quyï¿½n dnh giï¿½ cï¿½a Uy ban nhï¿½n dan cap tinh;

c) Chï¿½ tn, phï¿½i hcip vri cï¿½c co quan cï¿½ lien quan tO chrc cOng inc kiCm Ira
chap hï¿½nh phï¿½p Iut ye giï¿½;

d) T chrc 1iip th.rong giï¿½ thea quy djnh cCia phï¿½p Iuii;

d) Chï¿½ tn, phï¿½i hcip vol cï¿½c ca quan lien quan dï¿½ tninh Uy ban nhCin dan
cap tinh triï¿½nkhai thrc hin bin phï¿½p binli On giï¿½ do Chmnh pliO qtiyCt dinh v
theo hirOng dan cia B Tï¿½i chinh, cï¿½c b, co quan ngang b

e) Tham miru Uy ban nhan dan tinh phï¿½n cOng nhitm vy tiip nhin dang k)
giï¿½, kï¿½ kliai giï¿½ cho SO Tï¿½i chInh vï¿½ cï¿½c SO c1uï¿½n I' ngï¿½nh, theo quy dnh rni.ru vic bï¿½ sung mt hang thrc hin kï¿½ khai giï¿½ tai dia phuong trong cc trithng hï¿½cp can thiï¿½t;

g) Thani irnru Uy ban nhï¿½n dan cp tinh trong viic phï¿½n cOng vi 10 chuc
thi,rc hin thï¿½m djnh giï¿½ cï¿½a nhï¿½ nuOc thuï¿½c cila phuang quail then qiiv dinh
cï¿½a phï¿½p 1ut; chii tn, phii hï¿½ip vOl cï¿½c ccv quan cO lien quan thirc hiï¿½n iham djnh giï¿½ nhï¿½ nuOc theo phï¿½n cï¿½ng, phï¿½n cap cï¿½a tJy ban nhï¿½n dan tiiih

ii) Thirc hin nhim vit thu thp, thea dï¿½i, tong lwp,phï¿½n tIch din biï¿½n giï¿½
cï¿½ thj tnr&ng trï¿½n dja bï¿½n theo quy djnh vï¿½ cï¿½c chi do ye cOng tic quï¿½n '. diCu
hï¿½nh giï¿½ cï¿½a Thi ttrï¿½'ng ChInh phï¿½, Bï¿½ Tï¿½i chInh;

I) Xï¿½y dvng, quï¿½n l, vn hï¿½nh vï¿½ khai iliac ca sO clï¿½ lieu ye giï¿½ trCn dia
bï¿½n theo quy djnh cOa phï¿½p Jut;

k) Chc tn tham rnuu Uy ban nhï¿½n dan cp tinh thuc hiï¿½n nhiï¿½m vu dinh gin
tï¿½i san trong tO tIng hlnh sr theo quy djnh cOa phï¿½p lut.

11. V quï¿½n l nq chInh quyï¿½n dja phuong

a) Xï¿½y dyng k hotch vay, Ira no 05 nï¿½m, hang nï¿½m vï¿½ chuong rinh qun
1 n 03 nï¿½m cï¿½a chiith quyï¿½n dja phuong dC baa cï¿½o Uy ban nhï¿½n dan cap iinh
xem xï¿½t, quyï¿½t djnh hoc tnlnh cap cï¿½thï¿½ni quyï¿½n quvCt dnh theo quy dinh cua phï¿½p lut v quï¿½n 1 nq cUa chinh quyï¿½n dja phircng.

9

h) Cin cr dtr toï¿½n chi ngï¿½n sï¿½ch dja phuong vï¿½ nguOn tï¿½i chInh cï¿½ phuoiig da dii c cip cï¿½ thï¿½m quyï¿½n quyel djnh, thrc hin thanh toï¿½n nv gOc, li, phi v cic clii phi khic lien quan den khoï¿½ii vay ccia chInh quyï¿½n dja phuong
d5 clU, diing han;

c) Phï¿½i hap voi Kho bac nhï¿½ nuc theo dï¿½i, h?ch toï¿½n, quyï¿½t toï¿½n cï¿½c khoï¿½n rit vOn 'ay, nhï¿½n no, trï¿½ no thuï¿½c nghTa v nq cia ngï¿½n sï¿½ch cap tinh

d) Xï¿½v dirng phitung an phï¿½t hï¿½nh trï¿½i phiu chinh quyï¿½n dja pht.rong, cï khoï¿½n vay khic trong nu,ï¿½c bao cï¿½o Uy ban nhï¿½n dan cap tirih dï¿½ bï¿½o cï¿½o ca th5m L1U\'Cfl XCI11 Xet, quyet dinh;

d) Xï¿½v dung vï¿½ diiv tn ca s dï¿½ Iiu no chinh quyï¿½n dla phuong.

12. Thï¿½ng nht quï¿½n l' ye tï¿½i chInh di v6i cï¿½c khoï¿½n vin trq thuc ngu
thu iigimn sicli da phirong theo quy djnli cï¿½a phï¿½p lut.

13.. Hu6iig dan viï¿½c thirc hiï¿½n co chï¿½ tu chi ye tï¿½i chInh cï¿½a cï¿½c don v nghip cOng !cip vfi chC do nr clii, w chiu trï¿½ch nhiiii ye kinh phi quï¿½n I hï¿½nh chinh dï¿½i vOi CaC c0 quan hï¿½nh chinh nhï¿½ nithc theo quy djnh cOa phï¿½p lut; iham gia " kiCn dï¿½i vOi pht.rang an ti rE chO tï¿½i chInh nï¿½rn dï¿½u thai kS' on dnh cOa cï¿½c don vi s iighip cOng lap thucphm vi quï¿½n l cOa Uy ban nhï¿½n dan cap iinh theo quy djnh phOi h9p vï¿½i cï¿½c ca quail chuyï¿½n ngï¿½nh 0 dja phuong kiï¿½r tra vie tlitrc hiiti giao nhiï¿½'m vy, dt hang, dï¿½u thï¿½u ciing cap san phï¿½rn, djch v cOng thu9c nhnm vy clii cOa ngï¿½n sï¿½ch da phtrang.

H. Phii hop vï¿½1 Ca quan cï¿½ lien quaii trong vic thuc hin cOng tï¿½c quï¿½n I'
thu phi. l phi vï¿½ cï¿½c khoï¿½n thu khï¿½c trï¿½n dja bï¿½n.

15. FIuOng dn cï¿½c don vi, tO chï¿½c thuc hiï¿½n dOng ch do kï¿½ khai, cap,
diiiu k. sir du.iiig niO sO don vj quan h ngï¿½n sï¿½ch vï¿½ tniï¿½n khai cï¿½c cong v LIuc JUUC phaii Cong thel) juy dnh cOa phOp Iuit.

I . [0 chirc InCa khai img dung cOng ngh thï¿½ng tin; xï¿½y drng, quail l'
vii khai thiic li thï¿½ng thï¿½ng tin, co S dcr lieu, liru tr& phyc vy cOng tï¿½c quï¿½n l' tiii. chinh, quiin I giï¿½, quï¿½n i tï¿½i san Va chuyï¿½n mon nghip vy dirqc giao; tong hyp ciic chi tiCu thï¿½ng kC trong H thï¿½ng ciii tiï¿½u thï¿½ng kï¿½ ngï¿½nh Tï¿½i ch (he dO hiio ciio thï¿½ng kC ngiinh Tï¿½i chinh theo quy djnh; chU tn cong bï¿½ so Iiu
iii chinh, cung cap thï¿½ng un thï¿½ng kC tii chinh trï¿½n dja bï¿½n theo quy dnh cï¿½ phap Iuit.

1 7. Thuc hiCn thanh tra, kiï¿½rn tra, giï¿½i quyt khiï¿½u nai, t6 cï¿½o theo thï¿½rn
quycn uhuc ph?m vi quï¿½n l' iiliï¿½ nuï¿½c eï¿½a SO Tï¿½i chInh; tuyï¿½n truyï¿½n, diii. kiCm ILl, dOn dOe co quail. don vj thu)c quyï¿½n quï¿½n l' cOa SO Tï¿½i chinh [rung iï¿½c thuc hin phï¿½p 1u5t ye thanh tra, phï¿½ng chï¿½ng tham nhQn, tiï¿½u cr v ilitic luiinli tiCi kiCm chOng lng phi; tong kï¿½t, rOt kinh nghirn ye cOng tï¿½c
vtidi 1rt trunc phaiii vi quiin l\' nhii nirOc cOa SO Tii chInh; tong hop kï¿½t qua
thirc lii&i kit.n niiii cOn thanh Ira. kiCm toï¿½n nhï¿½ nuOc ye Iinh vrc tiii chInh ngï¿½n sich h.io cia k' ban nhiin din cOp tinh.

I 0

18. Quy djnh cti th chrc nï¿½ng, nhiï¿½ni vi,i, quyn hin cï¿½a cic don '.. thuc
Va truc thuï¿½c S& Tï¿½i chInh (tth cï¿½c dan vj thuï¿½c thm quvn cï¿½a Uy ban nhin dan cap tinh Va Chi tich Uy ban nhï¿½n dan cap tinh) theo quv djnh cUa pMp lut
Quï¿½n I tO chcrc b ma'. biï¿½n chï¿½ cong chtrc. Ca cï¿½u ng?ch cOng chc, vi in vic
lam, ca cu viï¿½n chrc theo chrc danh ngh nghip Va SO Itro'ng nguOi lam icc
trong cï¿½c d0n vj sï¿½r nghip cOng 1p; thyc hin cï¿½c chinh sicli. ch' d 'c
tï¿½c can b dï¿½i vOl cOng chrc, viï¿½n chrc vi lao dOnu thiiOc pham vi qtian V cua
SO theo quy dnh cia phï¿½p Iut vï¿½ theo phï¿½n cong. phï¿½n clp cua H ban ihc dan cap tinh.

19. Tham gia hï¿½ip tï¿½c quc t, ky kt VA thrc hin thOa thiitn quï¿½c tï¿½.
trong linh virc tAi chinh theo cLiy dnh cia phip lut v k kt thï¿½rc hin thï¿½a thun quï¿½c tï¿½.

20. Thtrc hin cong tï¿½c thï¿½ng tin, b210 cao djnh k5;. bio cio chuvn (IC \
dot xuAt ye tmnh hinh thrc hiï¿½n nhiï¿½m vy dirc giao vOi Uy ban nhï¿½n dan cip tinh, cï¿½c be,, co quaii ngang b.

21. ChCi trI, phi hgp vOl SO Tir phï¿½p thrc hitn cï¿½c nhim vu ye gim dinh
tu phï¿½p thuï¿½c linh vuc chuvï¿½n mOn quï¿½r I a da phuang ihco 1u dinh cmi phï¿½p lut ye giï¿½m djnh nr phï¿½p.

22. Thi.rc hiï¿½n cï¿½c nhiï¿½m vu khï¿½c do Vv ban nhï¿½n thin. liii iicli v nhï¿½n dan cap tinh giao va theo quy dnh cï¿½a phap luï¿½t.

Chtro'ng ill
C0 CAU TO CHUC BO MAY CUA So TAt Cli tNt-I

Diï¿½u 4. Lï¿½nh dao SOTï¿½i chinh

1. SO Tï¿½i chmnh cï¿½ Giï¿½rn dc VA 04 Phï¿½ Giï¿½m dï¿½c 2;

2. Giï¿½m dï¿½c lï¿½ Uy viï¿½n T.iJy ban nhAn dan tinli do l-1i ctï¿½ng nhAn dAn tiih bï¿½u, lï¿½ ngui dCmg dï¿½u SO TAI chinh do Chii tch tJv ban nhAn hO iihiin. chu trï¿½ch nhim tnrOc Uy ban nhAn dAn tinh. Chï¿½ tch Uy ban nhAn dAn tinh vA tririrc phap luï¿½t ye thuc hiCn chirc nang nhiem vu qu en han cua o I di L hinh ' a thin.
hin nhim vii, quyï¿½n h?n cCia Uy viï¿½n Uy ban nhAn dan tinh theo Quy chC lAm
vic vï¿½ phAn cong cAa Uy ban nhAn dAn tinh.

3. Phï¿½ Giï¿½ni de do Uy ban iihAn dAn tinh bï¿½ nhini theo dC righj cï¿½a GiAin
dï¿½c SO Tï¿½i chInh, giip GiArn dï¿½c SO tht.rc hin mï¿½t hoic mï¿½t so nhiï¿½ni vu cii
do Giï¿½rn dOc SO phAn cOng vA chju trï¿½ch nhiiii ti -u'Oc Giï¿½m dï¿½c So vA truc phï¿½p lut ye thï¿½rc hin nhin vy du9c phAn cOng. Khi GiAm dï¿½c So 'ï¿½ in nit,

2 Quv djnh nil QuvJi d/n/s sd 42/2021/QD-UIJ:VD ngch' 23/0912021 cOn U&\'D tin/i vO ban hOith qur /f n/a n3 cI,Or ho ,iaft ,..'
qua,, chuvï¿½n ,,,ï¿½n. c quail llu,ï¿½c U' baii n/ui,, aid,, ,jnh. U, ban n/ad,, dan the lund,,. ihimi, liO /.n,n K/wi,,/,. 11th,,!, ,l,d hid,,
HOc vï¿½ dcxn vi sr nghip cong I(ip a'r&, din bï¿½,, un/i Ddrz, M,i

mt Phï¿½ Giam doe Sa dirqcGiï¿½m dOc Sï¿½ ï¿½y nhim thay Giï¿½rn doe Sï¿½ diï¿½ cï¿½c hoit dï¿½ng cï¿½a Sï¿½.
4. \/iï¿½c bO nhiï¿½m, bO iihiiii lai, min nhirn, diï¿½u dng, Iuï¿½n chuyï¿½n, khe ihiroiig. kv)iicit. cho ur chi:rc. nghi hLru Va thrc hin cï¿½c chï¿½ d, chInh sï¿½ch dOi vï¿½i Jiim dOe SO vï¿½ Phï¿½ Giim dOe So do Chï¿½ tich Uy ban nhï¿½n dan tinh quyï di nh heo .jiiy dliii cila phip 1u5t;
5. Cnn ci.r quy dnh v phï¿½n cap quï¿½n l' to chï¿½c can b cOaUy ban nhï¿½n
thin iinh, Giï¿½m dï¿½c SO quyï¿½t dinh hoc trInh ca quan cï¿½ thï¿½rn quyï¿½n quyï¿½ ho iihiï¿½m. tnin nhum ngucn d0ng dï¿½u, cap phï¿½ ct:ia nguar1 drng dï¿½u cï¿½c dan vj thuc SO thco tiï¿½u chuan ch0c danh do Uy ban nhï¿½n dan tinh ban hï¿½nh.
Diï¿½u 5. Co ciu tO cht?c cï¿½a S& Tï¿½i chInh
I. Co ciu tO chi:rc cï¿½a So dirge quy dinh tai Khoï¿½n 1 Diï¿½u 5, Nghj djnh sO 24/20141ND-CP ngï¿½y 04 lhï¿½ng 04 nï¿½rn 2014 cï¿½a ChInh phi.i dirï¿½rc scra dï¿½i sun, iai Khoan 3 Diu I Nghj dinh sO I 07/2020/ND-CP ngï¿½y 14 thï¿½ng 09 nam 2020 cilia Chinli phil, cy the uhu sau:
a) Vlin phOlii2.
h)]ianh ira;
c) ('tic phnn.!. cliiiyCn iiiOn
- IhoniL '..?uan I'' Ngï¿½n such;
- lhOng DOu t.u;
- PhOng Tuui chInh hï¿½nh chinh sï¿½r nghip;
- Phong Quï¿½n I' Giï¿½ vi Cong san;
- PhOniz T chinh c!oanh nghip.
2.]lCu clii thï¿½nh Ip Van phOng SO, phOng chuyï¿½n mOn nghip vi Va
tiro'ni. doing thuOc SO duoc quy djnh ti Khoï¿½n 2, 3, 4, 5 Diï¿½u 5, Nghj djnh sO
24/20 14/ND-CP iigï¿½y 04 thilmg 04 nï¿½m 2014 cï¿½a ChInh phï¿½ dugc sira dï¿½i, bï Sung oh Khoan 3 DiCu I Ngh dji-ih sO I07/20201ND-CP, ci the nhu sau:
- (0 chirc nniig, nhim vy tharn miru v quï¿½n l nhï¿½ ntrOc dï¿½i vOi ngï¿½nh,
Ii iii ' inc t1iu0c chiie unig, nh1Rm vu ella Sï¿½
- KliOi Iu'yng cOng vic yCu cu phï¿½i b tn tii thiu 06 blï¿½n chï¿½ cong chirc.
3. lieu chi thï¿½nh 1p Thanh tra SO: Apdyng ttrong tir dï¿½i vOi thï¿½nh 1p PhOng chuyCn mon diruc quy dinh tii gch dï¿½u dï¿½ng thir 2, khoï¿½n 2 Diï¿½u nay; tiiiong hip trung uiing Co quv.djnh khï¿½c tlii ï¿½p dung theo quy djnh ca trung
lit TI1.

4. SO hupng cp phO

12

a) Cap pliï¿½ cï¿½a ngtxï¿½i dung dï¿½ii du9c quy d!nh tii khoaii I Di'u . ()u\'t
djnh sO 42/202 1/QD-UBND ngï¿½y 23 thï¿½ng 09 nï¿½m 202 I cï¿½a U ban nhn dmi tinh DOng Nai.

b) Cp truï¿½ng, cap pho cï¿½a dip phï¿½ng thuc Sï¿½ dirï¿½ic quv dtih tï¿½li Khoan 2.
3, 4 Diï¿½u 6, Ngh djnh so 24/2014/ND-CP ngï¿½y 04 thï¿½ng 04 nï¿½m 2014 CLIa ChInh phï¿½ dirgc sra dOi, bï¿½ sung ti Khoï¿½n 4 Diu I Ngh dnJi s

107/2020/ND-CP vï¿½ quy dnh t khoï¿½n 2 Diï¿½u 5. Quyï¿½t djnh so 421202 1;ï¿½D-
UBND ngï¿½y 23 thï¿½ng 09 nï¿½ni 2021 cï¿½a Uy ban nhï¿½n clan tinli DOng Nai. cii this:

- Dï¿½i vï¿½i phï¿½ng chuyï¿½n mOn vi Van phï¿½ng thuc So':

+ Phï¿½ng cï¿½ duri 09 biï¿½n ch cong chirc clLrcic b tn 0! Fro'ng phOng va
Phï¿½ Tru'ï¿½ng phï¿½ng;

+ PhOng t1r 09 den 14 hiï¿½n chï¿½ cOng chï¿½c dlrQ'c bO in 0 I IruLing phong vi
khong qua 02 Phï¿½ Tnscing phï¿½ng;

+ Phï¿½ng tir 15 blï¿½n chï¿½ cOng chOc dlr?'c bO tn 01 Tiircing phOng v'i Ll;
qua 03 Phï¿½ Tnthng phï¿½ng.

- Dï¿½i v6i Thanh tra Sï¿½:

+ Dithi 08 biï¿½n chï¿½ cOng chï¿½c dirqc ho tn 01 ChOnh]iianh ira vi 0! PhO Chï¿½nh Thanh tra;

+ Tir 08 biï¿½n ch cOng chuc duï¿½c bO tn 01 Chï¿½nh Thanh ira vi kliOng qua
02 Phï¿½ Chï¿½nh Thanh tra.

Viï¿½c xï¿½c djnh so krqng cap phï¿½ cap phOng thuc So' thirc hii ilico O
luong nhï¿½n su duoc phï¿½ duyï¿½t iai Quyï¿½i dinh qu' d nih LhuL iidii 1111 IL Iii \ II \ i
tO chirc ho?t dng cï¿½a ca quaii hoic Dï¿½ an sap xï¿½p tO chCrc hO iii Ii':ic I)' an
vi tn viï¿½c lam dï¿½ dirc ca quaii cï¿½ thï¿½m quyï¿½n pliï¿½ duyt.

Diu 6. V biï¿½n chï¿½ cOng cli (rc, s 1tr911g ngtrï¿½'i lam vic

1. Blï¿½n ch cong chrc, so ILlvng ngLrOi lam vic cï¿½a So Thi chIiili dinc
giao trï¿½n Co so vi ti i viï¿½c lam, gï¿½n voi chLrc nï¿½ng nhiï¿½ni vu, pham \ i hoit doug vï¿½ nï¿½m trong tong so biï¿½n chï¿½ cOng chrc, sO lirng nguO'i lam vic trong cac cu
quan, to chï¿½c hï¿½nh chInh, don vj s nghip cong Iip cua tinh, thï¿½nh pliO tryc thuc Trung hang dLrVc cap cï¿½ thIm quyï¿½n giao hoc phï¿½ duyt;

2. Can cir chCrc nï¿½ng, nhim vi, co cu to chirc vI danh muc vi u1 viï¿½c lam,
Ca diu ngch cong chï¿½c duc dip cï¿½ thï¿½m quyï¿½n phe duyt. hang nï¿½m S 'Iï¿½i chinh xï¿½y dung kï¿½ hoach biï¿½n die cong chLrc so luong nizuoi lam ICL tii LC
quan trmnh Uy ban nhï¿½n dan tinli d trmnh cap cï¿½ tham quyI1 xem xt, quyt dnh
theo quy djnh ciia phï¿½p lut.

13

Chuong IV
CHE D(LAM V!C vA MO.! QUAN H CONG TAC

f)iï¿½u 8. Dï¿½i vï¿½'i Uy ban nhIn (Ian mb Dï¿½ng Nai

Sï¿½ Tï¿½i chInh chiu su chi dao truc liï¿½p vï¿½ toï¿½n diï¿½n cï¿½a Uy ban nh iinh. Giï¿½m dï¿½c SO chap hï¿½nh nghiï¿½m chinh cï¿½c Quyï¿½t djnh, Chi thi cï¿½a U nhï¿½n dn tinh. kip to chrc tht.rc hiï¿½n nhim vu chuyï¿½n mon vï¿½ bï¿½o cï¿½o cho baii nhï¿½n dan iinh i.heo chï¿½ d quy djnh. Trirï¿½c khi iriï¿½n khai cï¿½c chï¿½ d, 1iiIon chinh sï¿½ch clia B ï¿½ï¿½ï¿½ chmnh. cï¿½a nganh, cï¿½a Trung irng cï¿½ li dcn co'i tï¿½c quan tï¿½i chInh ngï¿½n sï¿½ch, Giï¿½m doe SO phï¿½i xin ' kiï¿½n chi cua ('hu tich I. iv ban nhï¿½n dan unit

i)iu 9. Dï¿½i vï¿½.i !3ï¿½ Tal chIn Ii

Sï¿½ 1i chinh chu sy,hu'O'ng chin Va chi do v mt chuyï¿½n rnOn, nghip vii
cï¿½c cOng u'ic lien quan den linh vï¿½rc tai chInh ngï¿½n sï¿½ch. Giï¿½rn dï¿½c SO Tï¿½i cO trï¿½ch nhiï¿½m bï¿½o cï¿½o ye cOng tï¿½c chuyï¿½n mOn va cï¿½c bï¿½o cï¿½o ye tï¿½i chInh theo ciu dinh cï¿½a B 'liii chinh theo diing die d vï¿½ theo yCu cï¿½u dt xuï¿½t.

1-)iï¿½u 10. Dï¿½i vï¿½i cï¿½c sï¿½, ban, ngï¿½nh trong tinh

Thtrc hiï¿½n mï¿½i quan h phï¿½i hqp cOng tee, h trq nhau hoï¿½n thï¿½nh nhir vii ciï¿½ du'c Uy ban iiliï¿½n din tinh phï¿½n cOng, theo cliirc ntng vï¿½ nhinivy d dmc iv ban nhï¿½n dan tinh gian cho. Thung xuyï¿½n thrc hin cong tï¿½c ki&m tra, thanh Ira tï¿½i chinh cCc so, ngï¿½nh theo kï¿½ ho?ch thanh tra thrqc ChO tjch U)' ban iihli: Jan HnIi ph Juyi hang nï¿½m.

Diï¿½u 11. DOi vï¿½i Uy ban uhan thin clip huyn vï¿½ Uy ban nhlmn dan cp
x :1

I. So Tï¿½i chInh huOng cIn, kiï¿½m tra Uy ban nhï¿½n dan cap huyn vï¿½ Uy ban nhï¿½n dan cCip xï¿½ ihy'c hin cï¿½c nï¿½i clung ye cOng tï¿½c quCn 1 tï¿½i chInh, phï¿½t triCn kwh tC xii h3i theo quv dnh phCp Iut; phoi h9p ctC thirc hin tot nhini vy ciia
ci :i phRYnu rmrlg phni qun I cï¿½a ngiinh.

So laL chinh Ciii dao Va hLrOTlg dan ye chuyï¿½n mon nghip vy cho phï¿½ng
Iai chinh - KC hoch cap huyen Va Quï¿½n I' tï¿½i chInh cap xï¿½; triï¿½n khai thirc hin
ciic mit cOng tï¿½c quï¿½n l tii chmnh, tï¿½i san. hach toï¿½n kï¿½ toCn 0 dla phucrng.

2. Khi cm thit, SO TAi chinh tnrc tip lam viï¿½c vOl Oy ban nhï¿½n dan cp
haven vii t iv ban nhï¿½n dï¿½n cap xï¿½ dï¿½ giï¿½i quyï¿½t CCC Cong VIC thuOc ITnh virc
chin. a cna nh. nhim vy phï¿½i. mien kinh tC - x hi t?i dja phiro'ng.
inircic khi Lrinh LJv ban nhï¿½n dan tinh cï¿½c van dï¿½ lien quan den cï¿½c huyn, thï¿½nh phO I.ong Khï¿½nli, thinh phO BlCn HOa, SO Tii chinh trao dOi vOi U)' ban nhn
dim cï¿½c dia phuo'ii nCu trCn.

1)iCu 12. VOi ctc don vi, co quan trung troiig vï¿½ cCc t'inh, thï¿½nh phï¿½
tiong trCn clia ban linh

14

Thrc hin binh dang, dan chï¿½, cing nhau bï¿½n btc dï¿½ di den [hang nh'it
trong giï¿½i quyï¿½t cï¿½c nhim vy cOng tï¿½c theo dung cï¿½c chC d quy djnh cï¿½a Chi phï¿½, B Tï¿½i chinh, Uy ban nhï¿½n dan tinh dï¿½ ban hï¿½nh vï¿½ ditng djnh c6a
phï¿½p 1ut.

Diu 13. Quan h gi&a Ban giï¿½nl die SO' vOi C p ï¿½v Dï¿½ ng, cc ï¿½ ch c dOï¿½fl the trong Co. quan

1. Quan h gicra Ban Giï¿½m dï¿½c vol Dï¿½ng ï¿½y

a) Ban Giï¿½rn dc vï¿½ Dï¿½ng ï¿½y cï¿½ nhim vti phi hvp, [kb diï¿½u kiin h ir
cong tï¿½c dï¿½ cï¿½ng hoï¿½n thï¿½nh trï¿½ch nhim quyï¿½n h?n du9'c giao CLIa miiih

b) Giï¿½m dï¿½c SO djnh ks' bï¿½o cï¿½o vOi Dï¿½ng tiy hoc Dal hï¿½i dï¿½ng b c
quan ye tinh hinh thtrc hiï¿½n cac mat cOng tac ye nhCing chu ti uong nhiem ' u
tci cï¿½a co quan. Dï¿½ng ity hoï¿½c Dkli hi thï¿½o lumn ra Nghj QuvCl ye nhcrng van dC
IOn vï¿½ quan trï¿½ng, m91 dï¿½ng viCn vi can b cOng chrc co quan cO irich nhini thtrc hiï¿½n.

2. Quan h Giï¿½m dï¿½c vOi cï¿½c to chï¿½c doï¿½n the cï¿½a co quan

a) Cï¿½c t chrc doï¿½n the phOi hqp vOl Ban gkim dc phï¿½ huy quvï¿½n him chï¿½ cï¿½a can b cOng chrc Co quan. gop phï¿½n xiy dï¿½mg Co quan trongsach. vCrng
n'iinh. xï¿½y drng dï¿½i ngï¿½ can b cOng chrc d6 ninii hjc. ph5tu chat dan (lift.
chInh tn;

b) Ban Giï¿½m dï¿½c SO tao diï¿½u kiï¿½n thuï¿½n 1o1 dC cï¿½c tO chtrc doan the phï¿½t huythrc hin chCrc nï¿½ng thani gia quï¿½n l nhï¿½ nu0c kinli tC. x li5i. 136o v'
quyï¿½n Va Igi ich hï¿½ip phï¿½p chinh dï¿½ng cOa can b cong chOc co quan;

c) Cï¿½c t chtrc doï¿½n the phOi hcip Ban Giï¿½m dï¿½c dng viCn can b cOng chtrc thrc hin Nghj quyet cï¿½a Dï¿½ng Va cï¿½c chi tieu nhiim vii duqc giao.

Diï¿½u 14. Quan h vï¿½'i ctic phï¿½ng tliuc SO'Tï¿½i chInh

1. SO Tï¿½i chinli darn bï¿½o thï¿½ng tin kp thOi ye ch6 tnirong diï¿½u hï¿½nh hoii dng ngï¿½nh cCia SO den cï¿½c don vj, theo sat thuc tiï¿½n vCu cï¿½u qiian l 6 dia phirong, tp hgp day dï¿½ kin nghj cUa cï¿½c don vi vï¿½ CO bin phï¿½p xu I) kip tlii

2. Djnh kS' SO lam vic vOi cï¿½c don vi thï¿½ng qua cï¿½c cuc Iip iao bun thï¿½ng, qu, 06 thï¿½ng. nam. Hoc cï¿½c cuc hop dt xuï¿½t khi Co ' kiCn chi dkio c6a
cap trï¿½n, khi Co yï¿½u cï¿½u cong tï¿½c.

Chttong V
TA! CHINH VA TAL SAN CUA SO TAI CHINU

Diï¿½u 15. Tï¿½i chInh co quan

I. Nguï¿½n kinh phi hot dng cUa SO ï¿½ï¿½ï¿½ chinh do ngï¿½n sï¿½ch Nhï¿½ nu0c cap phï¿½ttheo dir toï¿½n kinh phi hang nï¿½m cï¿½a SOTï¿½i chInh sau khi duc cap cO thï¿½in quyï¿½n phe duyit.

'5

2. Nguï¿½n kinh phi cï¿½a Sï¿½ Thi chinh: Khi sir diing phï¿½i &rqc phï¿½n ï¿½n rang, trung thyc. day dU trï¿½n h thï¿½ng so sï¿½ch, chirng tir kï¿½ toï¿½n, thï¿½ng k phï¿½i duoc quï¿½n 1', sCr dyng chft chï¿½ dng theo quy dlnh hiï¿½n hï¿½nh ciia Nhï¿½

I1LF(YC.

. Nin d tIi chInh cila SO Thi chinh hat dï¿½u ti.ir rigï¿½y 01 thï¿½ng 01 vï¿½ kï¿½
. I tIrig I 2 theo nï¿½m duong Ijch. Hang nï¿½rn, sï¿½u thï¿½ng, qu', S
Lii ClUfli) pliai Taip bao cï¿½o quvet toï¿½n vï¿½ !p dir toan kinh phI theo quy djnh. Khi
ktt thï¿½c nhn do tï¿½i chInh, Sd Tï¿½i chInh phï¿½i to chirc kiï¿½rn kï¿½, dï¿½nh giï¿½, p ticli. tOng hop bï¿½o cï¿½o ye tï¿½i chInh, tï¿½i san theo quy djnh hin hï¿½nh cda L ngï¿½n sï¿½ch nhï¿½ nuOc.

fli(ii 16. Tii sin co'quan

I. iï¿½i sari cua co quan SO Tï¿½i chInh do Nhï¿½ nuc giao cho tp the can b,
cong chirc, viCn chirc cï¿½a Sï¿½ Tï¿½i chinh to chrc quï¿½n l' vï¿½ st. dvng cho h dOng cOng tï¿½c cda Sï¿½. Giï¿½m doe Sï¿½ lï¿½ ngirï¿½i chju trï¿½ch nhirn cao nhï¿½t tri.rï¿½ Nhï¿½ nuï¿½c ye viic tO chirc quï¿½nI', bï¿½o v, giQ gin vï¿½ scr ding dï¿½ng miic dIch va Co hicu qua cac tï¿½i sari Nhï¿½ nudc giao.

.2. khi ciii irang bi, mua sui mo,i cAc tï¿½i san, vat tu', trang thiï¿½t bj, vv...
1 1 ft Incn thL) qtiv dnh hiin hï¿½nh cua Phï¿½p ILlat.

Chtrong Yl
CHE DQ HO! HQP VA THONG TIN BAO CAO

DiCu 17. CIi do hOi hop

Giï¿½m ddc SO Tï¿½i chinh duqc quyï¿½n triu tap cï¿½c Sï¿½, ngï¿½nh, don vj st d ngï¿½n sï¿½ch, Uy ban nhï¿½n dan cï¿½c huyn, tlij xï¿½ Long Khï¿½nh vï¿½ thï¿½nh I Io du cac hOi nhi so Let, tOng Let, hï¿½i nghi toan nganh, hOi nghi chuyï¿½n dï¿½,
1rn khai. hOi nghi thp huï¿½n, trao dï¿½i thï¿½ng rihï¿½t nh0ng chï¿½ truong chInh sï¿½ ftim Linh xï¿½ hi Iiin quan den yï¿½u cï¿½u cOng vic vï¿½ phrn vi Iinh virc
cC>ii iac cua So: tO chOc cac h)i ngh va cuc hcp trCn nguyen tï¿½c thiï¿½t thirc,
hieu .iia va iiï¿½t kit in.

(iiï¿½in dde Sd 'Iï¿½i ehinh duc tham gia dy cï¿½c hi nghj do Uy ban nhï¿½n dan
tab. nhï¿½n thin tinh, LIy ban nhï¿½n thin cï¿½c huyn, thj xï¿½ Long Khï¿½nh thï¿½nli phd BiCn I-IOa vï¿½ cï¿½c Sd, ngï¿½nh thuOc tinh to chirc cï¿½ ni dung lien quan dn IInh \ï¿½irc tï¿½i chmnh ngEin sï¿½ch, nhung chd trirong chIn!i sï¿½ch ye phï¿½t triï¿½n k te X:t hoi lien quan den yCu cau cong vice vï¿½ phm vi linh virc cOng tï¿½c cOa S&
I.' chInh.

Diï¿½LI 18. Chï¿½ d thï¿½ng tin, bï¿½o co

Giiii dO Sï¿½ Tï¿½i chinh cï¿½ trï¿½ch nhim bï¿½o cï¿½o cho Uy ban nhï¿½n dan tinh
ihco ehC dO quv dinh. Truï¿½c khi triï¿½n khai cï¿½c chï¿½ d, chO tl-i.rong chinh sï¿½ch

16

cï¿½a BO Tï¿½i chinh, cï¿½a ngï¿½nh, cUa trung u0'ng Co I ï¿½n qtian d.n cn uc quiri
tï¿½i chinh ngï¿½n sï¿½ch, Giï¿½m dï¿½c Sï¿½ phï¿½i xin kiï¿½n chi dao ciia Chu ich nhï¿½n dan tinh. Thyc hin bï¿½o cï¿½o ye cong tï¿½chuyï¿½n mOn vï¿½ cï¿½c bio covï¿½ uii chInh theo quy dlnh cCia Bï¿½ Tï¿½i chInh theo dtng chï¿½ d v then vCu cu dt
xuï¿½t.

Giï¿½m dc S Tï¿½i chInh chrcic quyn yï¿½u cu cï¿½c s6, ngï¿½nh cic dn vi s.r
dung ngï¿½n sï¿½ch vï¿½ Uy ban nhn dan cï¿½c huyn, lhj xi Long Khinh 'cii iliï¿½nh ph Biï¿½n Hï¿½a bï¿½o cï¿½o ye tInh hinh thrc hin nhim vi thu - clii ngn sch vi cic nhim viii cï¿½ lien quan den vic quï¿½n cUa ngï¿½nh thirc hin chï¿½ d thï¿½ng tin, bï¿½o cï¿½o vï¿½i cï¿½c sï¿½, ngï¿½nh vï¿½ Uy ban nhï¿½n dn cac huyn. th xï¿½ L thï¿½nh phï¿½ Biï¿½n Hï¿½a theo quy dnh cï¿½a phï¿½p Iut.

Ch tron g \II
TO CHUC THIJC HI

Diï¿½u 19. T6 chï¿½c thnc hiï¿½n

Giï¿½m dï¿½c Sï¿½ Tï¿½i chInh cï¿½ trï¿½ch nhiï¿½n.i triï¿½n khai thrc hien QUy dinh niv
phï¿½n cong tirng phï¿½ng, can b, cOng chirc thc hin nhim 'u nOt cch cu
dï¿½ng thai theo dOi, don dOc vï¿½ kiï¿½m isa viï¿½c thirc hiï¿½n.

Trongtn.rï¿½ng hcrp ctn thiï¿½t sra dï¿½i, bï¿½ sung Quy dinh niv, Giï¿½m dOc S
Tï¿½i chInh thï¿½ng nhï¿½t vï¿½i Sï¿½ Ni vii vï¿½ cï¿½c Sï¿½, ngï¿½nh cO lien quan trin nhï¿½n dan tinh xem xï¿½t, quyï¿½t dlnh./.

T/M EJY BAN N HAN DAN
CH U TIC'! I

Cao TiCn I)in2